

Denne tekst tjener udelukkende som dokumentationsværktøj og har ingen retsvirkning. EU's institutioner påtager sig intet ansvar for dens indhold. De autentiske udgaver af de relevante retsakter, inklusive deres betragtninger, er offentliggjort i den Europæiske Unions Tidende og kan findes i EUR-Lex. Disse officielle tekster er tilgængelige direkte via linkene i dette dokument

► **B**

RÅDETS BESLUTNING

af 1. februar 2003

om fastsættelse af de nødvendige bestemmelser til gennemførelse af den protokol, der er knyttet til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, om de finansielle konsekvenser af udløbet af EKSF-traktaten og om Kul- og Stålforskningsfonden

(2003/76/EF)

(EUT L 29 af 5.2.2003, s. 22)

Ændret ved:

	Tidende		
	nr.	side	dato
► M1 Rådets afgørelse (EU) 2018/599 af 16. april 2018	L 101	1	20.4.2018



RÅDETS BESLUTNING

af 1. februar 2003

om fastsættelse af de nødvendige bestemmelser til gennemførelse af den protokol, der er knyttet til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, om de finansielle konsekvenser af udløbet af EKSF-traktaten og om Kul- og Stålforskningsfonden

(2003/76/EF)

Artikel 1

1. Kommissionen varetager afviklingen af de af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskabs finansielle operationer, som ikke er afsluttet, når EKSF-traktaten udløber. Hvis en af EKSF's debitorer misligholder sine forpligtelser i afviklingsperioden, modregnes det heraf følgende tab først i den eksisterende kapital og derefter i indtægterne for det indeværende år. Før Kommissionen afskriver et tilgodehavende hos en EKSF-debitor, der har gjort sig skyldig i misligholdelse, udtømmer den alle retsmidler, herunder krav på garantier (pant i fast ejendom, kautio-ner, bankgarantier eller andet). Kommissionen forbeholder sig alle eventuelle skridt for det tilfælde, at debitoren igen bliver solvent.

2. Afviklingen foretages efter reglerne og procedurerne for disse operationer med de beføjelser og prerogativer, som fællesskabsinstitutionerne har i overensstemmelse med EKSF-traktaten og den afledte ret pr. 23. juli 2002.

Artikel 2

1. Aktiverne forvaltes af Kommissionen på en sådan måde, at der sikres en langsigtet rentabilitet. Placeringen af de disponible aktiver skal tage sigte på at opnå det højest mulige afkast på sikre vilkår.

2. Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet, fastsætter fler-årige finansielle retningslinjer for forvaltningen af aktiverne.

Artikel 3

1. Der udarbejdes hvert år adskilt fra de resterende Fællesskabers øvrige finansielle operationer en resultatopgørelse, en balance og en finansiell redegørelse for de afviklingsoperationer, der er omhandlet i artikel 1, og for de placeringsoperationer, der er omhandlet i artikel 2.

Disse finansielle dokumenter integreres i de finansielle dokumenter, som Kommissionen hvert år udarbejder i henhold til EF-traktatens artikel 275 og finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget.

2. Europa-Parlamentets, Rådets og Revisionsrettens beføjelser med hensyn til kontrol og decharge som defineret i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab og i finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget finder anvendelse på de operationer, der er omhandlet i stk. 1.

▼B*Artikel 4*

1. Nettoindtægterne fra de placeringer, der er omhandlet i artikel 2, udgør indtægter på Den Europæiske Unions almindelige budget. Disse indtægter har et særligt anvendelsesformål, nemlig finansiering af forskningsprojekter i sektorer knyttet til kul- og stålindustrien, der ikke er omfattet af forskningsrammeprogrammet. De udgør Kul- og Stålforskningsfonden og forvaltes af Kommissionen.

2. De i stk. 1 nævnte indtægter fordeles med 27,2 % til kulrelateret forskning og 72,8 % til stålrelateret forskning. Rådet, der træffer afgørelse med enstemmighed på forslag af Kommissionen, ændrer om nødvendigt fordelingen mellem kul- og stålforskningen.

3. De flerårige tekniske retningslinjer for programmet fastsættes af Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen og efter høring af Europa-Parlamentet.

▼M1

4. Uudnyttede indtægter og disponible bevillinger for disse indtægter pr. 31. december samt inddrivelser fremføres automatisk til det følgende år. Disse bevillinger kan ikke overføres til andre budgetposter.

5. De budgetbevillinger, der svarer til annulleringer af forpligtelser, bortfalder systematisk ved udgangen af hvert regnskabsår. De hensættelser til forpligtelser, der frigøres som følge af disse annulleringer, stilles til rådighed for Kul- og Stålforskningsfonden.

Artikel 4a

Det beløb, som svarer til de annulleringer af forpligtelser, der siden den 24. juli 2002 er indgået i henhold til artikel 4, stk. 5, stilles til rådighed for Kul- og Stålforskningsfonden den 10. maj 2018.

▼B*Artikel 5*

1. De nettoindtægter, der kan anvendes til finansiering af forskningsprojekter i år n+2, figurerer i balancen for EKSF under afvikling i år n og, når afviklingen er afsluttet, i balancen for Kul- og Stålforskningsfondens aktiver.

2. For at minimere de udsving i forskningsfinansieringen, der kan følge af udviklingen på de finansielle markeder, foretages der en udjævning, og der skabes en hensættelse til uforudsete udgifter. Algoritmerne til udjævning og bestemmelse af niveauet for hensættelsen til uforudsete udgifter er anført i bilaget.

▼B*Artikel 6*

Udgifterne til administrationen af de afviklings-, placerings- og forvaltningsoperationer, der er nævnt i denne beslutning, som svarer til de udgifter, der omhandles i artikel 20 i traktaten om oprettelse af et fælles Råd og en fælles Kommission for De Europæiske Fællesskaber af 8. april 1965, og hvis beløb blev ændret ved Rådets afgørelse af 21. november 1977, afholdes af Kommissionen over Den Europæiske Unions almindelige budget.

Artikel 7

Kommissionen fastslår beløbet for EKSF's aktiver og passiver i en afslutningsbalance pr. 23. juli 2002.

Artikel 8

Denne beslutning har virkning fra dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 24. juli 2002.

Artikel 9

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

▼B*BILAG***Procedurerne for fastsættelse af de nettoindtægter, der skal tildeles Kul- og Stålforskningsfonden**

1. INDLEDNING

De nettoindtægter, der kan anvendes til finansiering af forskningsprojekter, er lig med nettoårsresultatet for EKSF under afvikling og derefter, når afviklingen har fundet sted, med nettoårsresultatet for Kul- og Stålforskningsfondens aktiver. Metoden består i at bestemme finansieringen af kul- og stålforskningen for år n+2 ved balanceafslutningen for år n og at tage hensyn til halvdelen af stigningen eller nedgangen i nettoresultatet i forhold til det sidste niveau for kul- og stålforskningen.

2. DEFINITION

n: referenceår

R_n : nettoresultat for regnskabsår n

P_n : hensættelser til uforudsete udgifter for år n

D_{n+1} : tildeling til forskning for år n+1 (fastlagt ved afslutningen af balancen for år n-1)

D_{n+2} : tildeling til forskning for år n+2.

3. ALGORITMER

De algoritmer, der benyttes til at bestemme niveauet for hensættelsen til uforudsete udgifter og niveauet for tildelinger til forskningen for år n+2, der figurerer i balancen for år n, er følgende:

3.1. Niveauet for hensættelsen til uforudsete udgifter:

$$P_n = P_{n-1} + 0,5 * (R_n - D_{n+1})$$

3.2. Niveauet for tildelingerne til forskningen for år n+2 (afrundet til nærmeste 100 000 EUR. Hvis beregningen giver et resultat, der ligger nøjagtig i midten, afrundes opad):

$$D_{n+2} = D_{n+1} + 0,5 * (R_n - D_{n+1})$$

De beløb, der er nødvendige til afrundingen eller bliver tilovers ved afrundingen, tages fra eller overføres til hensættelsen til uforudsete udgifter.